

2012 アートマイル 報告書

日本学校名 [Sherry 英語教室] 担当教諭名 [塩飽 隆子] (中学 1・2年 10名)
 交流相手国 [メキシコ]
 海外学校名 [Secundariay Preparatoria Lomas Del Valle UAG] 担当教諭名 [Edgar Hernandez]

■実施教科・時間数について教えてください。

実施教科・時間数	教科	単元名	時間数
アートマイルに関連した時間 (総合は外国語活動、環境 など内容が分かるように 必要に応じて行を追加して ください)	英語	国際理解: 「英語でお互いの伝統音楽と踊りを伝え合おう」	15
	課外	「絵で日本の伝統音楽と踊りを表現しよう」	5

■作品について教えてください。

題 (テーマ)	MUSIC AND DANCE
絵に込めたメッセージ	それぞれの国の伝統的な音楽と踊りを通して日本とメキシコの融和を図る



■今回の取り組みの成果と課題はどういった点でしょうか？

成 果	課 題
これまで知らなかったメキシコについて知っていくうちに、もっといろいろな国のことを知りたいと世界に関心を持つようになったこと。全然文化が違う国とも、意思疎通を図ると調和した作品を作れるという実感を得られたこと。	作品が完成した頃、生徒からテレビ会議をして相手と直接話をしてみたいと希望が上がったので 15 時間の時差を超えて調整を図ったが、テストやお互いの休みなどがあって実現しなかった。残念だったがテレビ会議の代わりにビデオメッセージを作成して相手に送ることにした。

■アートマイルの活動を周りにお知らせしましたか？ 周りの反響はどうでしたか？

担当教諭や子どもたちによる広報	校内・保護者や地域の方からの反響
調べ学習の様子、テレビ会議の様子、絵を描いている様子など活動全体を通して他の学年の生徒たちにも紹介した。メキシコでは完成した作品を町に持って行っていろいろな場所で広げ、多くの人に見てもらい「ダウンタウン展示」をした。とてもユニークな展示方法だと思った。町の名所の前で広げている写真を見て大変喜んでいた。	他の学年の生徒たちもメキシコとの交流や絵の制作に大変関心を示して見ていた。

■主な活動の流れを教えてください。

場面	時期	活動内容	児童生徒の反応	実施教科
導入	9月	自己紹介カードを作成してフォーラムにアップ	辞書をよく使って楽しみながら英語で自己紹介文を書いていた。相手の自己紹介を読んでメキシコの同年代の中学生の学校や家庭での生活を想像していた。	英語
情報収集	10月	「音楽」というテーマは相手から提案があった。日本の伝統音楽を学校の音楽の教科書やインターネットで調べたことをまとめてフォーラムに書いた。自分と音楽との関わりも伝えた。	日本の伝統音楽は中学の音楽の教科書に詳しく紹介されているのでそれをまとめて伝えた。メキシコと言えばサボテンとギターくらいしか思い浮かばなかったのが相手から教えてもらうこと一つ一つに興味津々だった。	英語
テーマ検討	11月	「音楽」という目に見えないものをどのように目に見える絵に表すかを考えて「音楽に合わせて踊る人を描こう」と描く内容を提案した。メキシコ側の同意を得て構図を決め、図案を考えた。	先に絵を描く日本から音楽をどのように絵で表現するかを考えて提案した。伝統的な楽器を演奏する人、それに合わせて踊る人を描くことにした。自分たちが相手のことを考えながらリードすると相手がこちらに合わせてくれてうまくいく感覚が分かったようだ。	英語
制作	11月 12月	一人一人が下絵を書き、みんなでどの案にするかを決めた。週末に集まって絵を描いた。	日本らしさと情熱・勢いを表現するために背景にもこだわった。踊る人は地元で盛んなよさこいで踊る人をモデルにした。書の得意な子が字を入れた。	課外活動
鑑賞	3月	全員で鑑賞後、絵の感想をフォーラムで相手に伝えた。これまでの活動の総括としてテレビ会議をしようとしたが日程調整ができず断念した。	相手がうまく自分たちの絵に合わせてくれたことに感動していた。メキシコでは街で絵を広げて人々に見てもらっていたのが日本の生徒にとってとても嬉しいことだった。	英語

■学習目標と成果はどうでしょうか？

つきたい力・指導目標	重視	先生の手応え	そう感じた場面・理由
自文化の理解	1	⑤・4・3・2・1	日本の文化を音楽という視点からよく見て、相手に写真や手書きの絵や言葉で一生懸命伝えていた。
異文化の理解	2	5・④・3・2・1	相手から教えてもらうことには興味津々だったが、受け身的だったように思う。
コミュニケーション力 (説明・共感・英語)	3	⑤・4・3・2・1	中1ながら辞書をよく使って伝えたいことを一生懸命英語にしてフォーラムに書き込んでいた。
情報活用能力 (情報収集・発信)		⑤・4・3・2・1	フォーラムをよく活用して情報を発信していた。
人間関係をつくる (学級内・交流相手)	4	5・④・3・2・1	発信力は大変あったが相手と絡み合うやり取りまでいかなかったのは時間と英語力が足りなかったからか。
協働する力 (役割分担・協力)		⑤・4・3・2・1	全活動を通して実によく協力し合っていた。
学習を追究する意欲		⑤・4・3・2・1	モチベーションは最後まで高かった。各段階で相手意識を持てたのが良かった。
表現力 (伝えたいことを絵で表す)	5	⑤・4・3・2・1	音楽と踊りをうまく絵で表現できた。絵の得意な子が他の子をリードしてくれた。
作品を鑑賞する力		⑤・4・3・2・1	絵が帰ってきた時は最高潮で朝早くてもいいからテレビ会議がしたいと言った。